

JOHANNES PAULUS II

DE THEOLOGIE VAN HET LICHAAM  
De menselijke liefde in het goddelijk plan

*Inleiding door  
Yves Semen*

*Voorwoord door  
kardinaal Marc Ouellet*

*Voorwoord door  
kardinaal Wim Eijk en aartsbisschop Jozef De Kesel*

# Inhoud

Voorwoord	
door Marc kardinaal Ouellet - Man en vrouw schiep Hij hen .....	13
Voorwoord	
door Wim kardinaal Eijk en aartsbisschop Jozef De Kesel.....	17
Inleiding	
door Yves Semen.....	23
I. De theologie van het lichaam in het werk van Johannes Paulus II ..	23
<i>De persoonlijke weg naar de theologie van het lichaam</i> .....	23
Een roeping: de menselijke liefde .....	23
De 'Środowisko'.....	24
De winkel van de goudsmid .....	26
Liefde en verantwoordelijkheid.....	27
<i>De theologie van het lichaam, het eindpunt en principe</i> .....	30
Het nieuwe van de theologie van het lichaam.....	32
Het herstelde lichaam, geopenbaarde seksualiteit.....	34
De theologie van het lichaam, inspirerende bron van het pontificaat van Johannes Paulus II.....	40
II. Een centrale dimensie in de theologie van het lichaam:	
<i>Gaudium et Spes 24:3</i> .....	50
<i>Johannes Paulus II en Gaudium et Spes</i> .....	50
<i>Gaudium et Spes 24:3: de definitie van de mens</i> .....	52
<i>De morele en politieke gevolgen van Gaudium et Spes 24:3</i> .....	61
<i>Gaudium et Spes 24:3 en de theologie van het lichaam</i> .....	66
De ervaring van de oorspronkelijke eenzaamheid .....	67
De ervaring van de oorspronkelijke eenheid.....	68
De ervaring van de oorspronkelijke naaktheid .....	70
III. De bronnen van de theologie van het lichaam.....	73
<i>De verre bron: H. Joannes van het Kruis</i> .....	73
<i>De nabije bron: Humanae Vitae</i> .....	79
Het voorontwerp, dialectiek en de mislukking van <i>Humanae Vitae</i> .....	80
Het Memorandum van Krakau .....	84
De noodzaak van een pedagogie van het lichaam en seksualiteit .....	88
IV. Het plan van de theologie van het lichaam .....	96
<i>Afwezigheid van een plan?</i> .....	96
<i>De ontdekking van het oorspronkelijke plan</i> .....	99
<i>De algemene structuur</i> .....	101
<i>Detail van het plan</i> .....	105
<i>Een synoptische visie</i> .....	109
<i>De sleutel: de sponsale betekenis van het lichaam</i> .....	113
V. De tekst van de theologie van het lichaam.....	118
<i>De oorspronkelijke Poolse tekst</i> .....	118
<i>De verschillen</i> .....	119
<i>De referentietekst</i> .....	120

<i>De vertalingen</i> .....	121
<i>De verspreiding</i> .....	123
VI. Het leergezag van de theologie van het lichaam .....	125
<i>De redenen van een betwisting</i> .....	125
<i>De autoriteit van het Magisterium</i> .....	127
VII. Actualiteit van de theologie van het lichaam .....	132
<i>De theologie van het lichaam en de nieuwe evangelisatie</i> .....	132
<i>Maria, moeder en opvoedster van de incarnatie</i> .....	135
VIII. Kenmerken van deze uitgave .....	137
<i>De keuze van de titel</i> .....	137
<i>Het aantal en de nummering van de catechesen</i> .....	139
<i>Presentatie van de tekst</i> .....	141
<i>De vertaling</i> .....	142
<i>De indexen</i> .....	144
<i>De bibliografie</i> .....	144
<i>De bijlagen</i> .....	145
<i>Kenmerken van deze Nederlandstalige uitgave</i> .....	145

*Johannes Paulus II*

CATECHESEN OVER DE THEOLOGIE VAN HET LICHAAM

*Deel 1 - DE WOORDEN VAN CHRISTUS*

Hoofdstuk 1. Christus verwijst naar 'het begin' .....	151
1. Wat wordt bedoeld met 'begin'? .....	151
a. Genesis benaderend .....	151
b. Eerste scheppingsverhaal van de mens .....	154
c. Tweede scheppingsverhaal van de mens .....	156
d. Het perspectief van de 'Verlossing van het lichaam' (Rom 8,23) .....	160
2. De betekenis van de oorspronkelijke eenzaamheid .....	164
a. De dubbele context .....	165
b. De mens op zoek naar zijn essentie .....	166
c. Eenzaamheid en subjectiviteit .....	168
d. Eenzaamheid en betekenis van het lichaam .....	169
e. Het alternatief tussen dood en onsterfelijkheid .....	172
3. De betekenis van de oorspronkelijke eenheid .....	173
a. De eenheid van de twee .....	173
b. Dimensies van homogeniteit .....	176
c. 'Gemeenschap van personen' .....	178
d. 'Vlees van mijn vlees' (Genesis 2,23) .....	180
e. De eenheid wordt 'één vlees' .....	182
4. De betekenis van de oorspronkelijke naaktheid .....	185
a. Inleidende bemerkingsen naar aanleiding van Genesis 2,25 .....	185
b. De schaamte, een 'grens'-ervaring .....	186
c. Een poging tot reconstructie .....	188
d. Deelname aan de zichtbaarheid van de wereld .....	190

e. De innerlijke dimensie van het zien .....	190
f. Intimiteit: de verborgen betekenis van het zien .....	192
5. De mens in de dimensie van de gave .....	193
<i>A. De sponsale betekenis van het lichaam</i> .....	193
a. De schepping als gave .....	193
b. Gave en mens .....	195
c. De gave, mysterie van een zaligmakende oorsprong.....	196
d. Ontdekking van de 'sponsale' betekenis van het lichaam .....	198
e. De 'vrijheid van de gave', fundament van de sponsale betekenis van het lichaam .....	199
f. Het 'sponsale karakter' van het lichaam en de openbaring van de persoon .....	200
g. De sponsale betekenis van het lichaam als vrucht van het geworteld zijn in de liefde .....	202
<i>B. Het mysterie van de oorspronkelijke onschuld</i> .....	204
a. Gave in het menselijk hart.....	204
b. Oorspronkelijke onschuld en bewustzijn van de sponsale betekenis van het lichaam .....	205
c. De onschuld, aan de basis van de uitwisseling van de gave .....	207
d. Uitwisseling van de gave - interpretatie van Genesis 2,25.....	208
e. Theologie van de oorspronkelijke onschuld .....	210
f. De wortel van de ethos van het menselijk lichaam.....	212
g. Het fundament van het primordiale sacrament - het lichaam als teken .....	214
6. 'Kennis' en voortplanting (Genesis 4,1).....	216
a. Tussen armoede van de uitdrukking en diepte van de betekenis .....	216
b. De 'kennis' als persoonlijk archetype .....	219
c. Vaderschap en moederschap als menselijke betekenis van de 'kennis' .....	221
d. Kennis en bezit .....	224
e. De kennis sterker dan de dood.....	226
7. Besluit: een integrale visie.....	228
<b>Hoofdstuk 2. Christus doet een beroep op het menselijk hart.....</b>	<b>233</b>
1. In het licht van de Bergrede.....	233
a. Matteüs 5,27-28 - 'Alwie kijkt om te begeren'.....	233
b. Matteüs 5,27-28 - Ethische betekenis .....	234
c. Matteüs 5,27-28 - Antropologische betekenis.....	236
d. Matteüs 5,27-28 duidt op een ruimere dimensie .....	238
2. De mens van de begeerte .....	240
<i>A. De betekenis van de oorspronkelijke schaamte</i> .....	242
a. De twijfel over de gave .....	242
b. De mens, vervreemd van de oorspronkelijke liefde.....	244
c. De radicale verandering van de betekenis van de oorspronkelijke naaktheid.....	246

d. De 'immanente' schaamte .....	248
e. De seksuele schaamte .....	250
<b>B. De onverzadigbaarheid van de eenwording .....</b>	<b>251</b>
a. De ontarding van het geweten en de betekenis van de eenwording van het lichaam.....	251
b. Een diepere dimensie van de schaamte .....	254
c. De betekenis van de 'onverzadigbare eenwording' .....	256
d. Vanwaar komt de onverzadigbaarheid van de eenwording? .....	257
<b>C. De ontarding van de sponsale betekenis van het lichaam .....</b>	<b>259</b>
a. Betekenis: 'maat van het hart' .....	259
b. Bedreiging tegen de uitdrukking van de geest in het lichaam .....	261
c. Verlies van de vrijheid van de gave .....	262
d. De innerlijke dimensie van het toebehoren .....	265
<b>3. Gebod en ethos .....</b>	<b>267</b>
<b>A. Er is gezegd: 'Gij zult geen echtbreuk plegen' (Matteüs 5,27) .....</b>	<b>269</b>
a. De geschiedenis van een volk.....	269
b. De wetgeving.....	272
c. De profeten .....	275
d. Het Verbond.....	277
<b>B. 'Alwie naar een vrouw kijkt om haar te begeren' .....</b>	<b>279</b>
a. Verplaatsing van het zwaartepunt .....	279
b. De wijsheidstraditie.....	281
c. De innerlijke ingesteldheid van de mens van de begeerte (Sir 23,16-24) .....	283
d. De oproep van Christus om op de drempel van de blik stil te staan ..	285
e. De begeerte: beknotting van een eeuwige oproep.....	286
f. De begeerte: 'gemeenschap' van personen versus 'drift' van de natuur .....	290
<b>C. 'Heeft in zijn hart al echtbreuk met haar gepleegd' .....</b>	<b>292</b>
a. De 'sleutel'zin .....	292
b. Een eerste lezing.....	294
c. Een tweede lezing .....	296
d. De zuiverheid van het hart als vervulling van het gebod .....	298
<b>4. Het 'hart': beschuldigd of geroepen? .....</b>	<b>300</b>
<b>A. Veroordeling van het lichaam? .....</b>	<b>302</b>
a. Manicheïsme .....	302
b. Het adequate begrip.....	304
c. Antiwaarde of onvoldoende gewaardeerde waarde? .....	305
<b>B. Het 'hart' achterdochtig gemaakt? .....</b>	<b>307</b>
a. 'De meesters van de achterdocht' .....	307
b. Essentiële divergentie .....	309
<b>C. Eros en ethos .....</b>	<b>311</b>
a. De eros als bron van de 'erotiek' .....	311
b. De ethos als innerlijke kracht van de eros.....	314

c. Het probleem van de erotische spontaneïteit .....	315
5. De ethos van de verlossing van het lichaam .....	318
6. De zuiverheid als 'leven naar de geest' .....	321
a. 'Zuiverheid' en 'hart' .....	321
b. 'Lichaam' en 'geest' volgens de heilige Paulus .....	324
c. 'Werken van het vlees' en 'vrucht van de Geest' .....	328
d. Het 'vlees' en de 'vrijheid waartoe Christus ons bevrijdt' .....	332
e. Zuiverheid: 'zich hoeden voor de passies' of 'het lichaam bewaren met heiligheid en respect'? .....	335
f. Analyse van de 'paulinische beschrijving van het lichaam' (1 Korintiërs 12,18-27) .....	339
g. De zuiverheid als deugd en als gave .....	343
h. Zuiverheid en wijsheid .....	347
7. Het Evangelie van de zuiverheid van hart - gisteren en vandaag .....	349
a. De theologie van het lichaam .....	349
b. Theologie en pedagogie .....	353
Appendix: De ethos van het lichaam in de kunst en de media .....	357
<b>Hoofdstuk 3. Christus verwijst naar de verrijzenis</b> .....	<b>371</b>
1. De verrijzenis van het lichaam als werkelijkheid van de 'toekomstige wereld' .....	371
<i>A. De synoptici: 'Hij is geen God van doden, maar van levenden'</i> .....	371
a. Het derde deel van de triptiek .....	371
b. Getuigenis van de macht van de levende God .....	374
c. De nieuwe betekenis van het menselijk lichaam .....	378
d. Vergeestelijking .....	380
e. Vergoddelijking .....	383
<i>B. Paulinische interpretatie van de verrijzenis in 1 Korintiërs 15,42-49</i> .....	392
a. De eindoverwinning op de dood .....	392
b. De eerste en de laatste Adam .....	393
2. Onthouding omwille van het Rijk der hemelen .....	401
<i>A. De woorden van Christus in Matteüs 19,11-12</i> .....	401
a. De woorden van Christus en de regel om ze te begrijpen .....	401
b. Drie soorten 'eunuchen': waarvoor? .....	404
c. De onthouding omwille van het Rijk der hemelen en 'de vruchtbaarheid van de Geest' .....	407
d. De uitdrukking 'omwille van het Rijk der hemelen' wijst op de motivatie .....	410
e. Onthouding en huwelijk - roeping van de 'historische' mens .....	413
f. Juist begrip van de 'superioriteit' van de onthouding omwille van het Rijk der hemelen .....	416
g. Onthouding omwille van het Koninkrijk - tussen ontzegging en liefde .....	419
h. De sponsale betekenis van het lichaam als fundament van de oproep van Christus tot onthouding .....	423

i. Een ontzegging die een bevestiging is .....	427
<b>B. Het inzicht van Paulus over het verband tussen maagdelijkheid en huwelijk</b> .....	429
a. De verklaring van Christus en de leer van de apostelen .....	429
b. De argumentatie van Paulus .....	432
c. 'Zondige begeerte' en 'gave van God' .....	438
<b>De verlossing van het lichaam</b> .....	443

## *Deel 2 - HET SACRAMENT*

<b>Hoofdstuk 1. De dimensie van het verbond en de genade</b> .....	449
1. Efeziërs 5,21-33 .....	449
<b>A. Inleiding en verbinding</b> .....	449
a. De tekst van Efeziërs 5,21-33 .....	449
b. Efeziërs 5,21-33 en de woorden van Christus .....	449
c. Efeziërs 5,21-33: twee betekenissen van het woord 'lichaam' .....	450
d. Spreekt Efeziërs 5,21-33 over de sacramentaliteit van het huwelijk? .....	451
e. Sacrament en lichaam .....	451
f. Oriëntatie van de volgende analyses .....	452
<b>B. Gedetailleerde analyse</b> .....	452
a. Efeziërs 5,21-33 in de globale context van de brief aan de Efeziërs .....	452
b. Het mysterie van Christus en de roeping van de christen .....	453
c. De sfeer van het leven van de christelijke gemeenschap .....	453
d. Richtlijnen voor de gemeenschap van het gezin .....	454
e. De echtgenoten: 'Wederzijds onderdanig uit ontzag voor Christus' ... ..	455
f. Analogie en mysterie (aan het fundament van de sacramentaliteit van het huwelijk) .....	457
g. Een bijkomend aspect van de analogie: hoofd en lichaam .....	460
h. Twee subjecten of één enkel? .....	463
i. '... zoals ze hun eigen lichaam liefhebben' (Efeziërs 5,28) .....	466
j. 'Dit geheim is groot' .....	468
2. Sacrament en geheim .....	473
a. Het van eeuwigheid verborgen geheim geopenbaard en werkzaam in Christus .....	473
b. De analogie met de sponsale liefde .....	474
c. Jesaja en de brief aan de Efeziërs .....	477
d. De werkelijkheid van de gave, de betekenis van de genade .....	480
e. Het huwelijk als primordiaal sacrament .....	483
f. 'Het sacrament van de verlossing' .....	487
g. Het huwelijk als beeld en als sacrament van het Nieuwe Verbond ... ..	490
h. De sacramenten van de Kerk .....	492
3. Sacrament en 'verlossing van het lichaam' .....	494
<b>A. Het Evangelie</b> .....	494
a. De woorden van Christus en het mysterie van de verlossing .....	494
b. Het sacrament van de verlossing en de onontbindbaarheid van	

het huwelijk.....	495
c. Het sacrament: gegeven als genade en toegekend als ethos.....	497
d. Het sacrament: oproep tot het 'leven volgens de Geest'.....	500
e. Sacrament en eschatologische hoop van de 'verlossing van het lichaam' .....	502
<i>B. De brief aan de Efeziërs</i> .....	503
a. De sponsale en verlossende betekenis van de liefde .....	503
b. De verlossing van het lichaam en het 'sacrament van de mens'.....	505
<b>Hoofdstuk 2. De dimensie van het teken</b> .....	509
1 'Taal van het lichaam' en de werkelijkheid van het teken .....	509
a. De echtelijke belofte .....	509
b. 'Het profetisme van het lichaam' .....	512
c. 'De taal van het lichaam' in de waarheid herlezen .....	515
d. 'De taal van het lichaam' en de begeerte van het vlees .....	518
e. 'De taal van het lichaam' en 'de hermeneutiek van het sacrament'....	522
2. Het Hooglied.....	523
a. Genesis samenvattend: wonder .....	523
b. 'Mijn zuster, mijn bruid' .....	531
c. 'Een gesloten hof, een verzegelde bron' .....	534
d. Eros of agapè? .....	540
3. Wanneer de 'taal van het lichaam' de taal van de liturgie wordt (overwegingen op het boek Tobit) .....	545
a. Het huwelijk van Tobias en Sara .....	545
b. De liefde als beproeving .....	547
c. Het gebed van de nieuwe echtgenoten .....	550
d. Wanneer de taal van de liturgie 'taal van het lichaam' wordt.....	552
e. Het sacramenteel teken: 'mysterie' en 'ethos' .....	554
<b>Hoofdstuk 3. Hij heeft de wet van het leven gegeven als     hun erfenis</b> .....	559
1. Het ethisch probleem.....	559
a. De morele norm en de waarheid van de 'taal van het lichaam' .....	559
b. De juistheid van de norm en haar 'uitvoerbaarheid' .....	562
c. Verantwoord ouderschap.....	566
d. De waarheid van de 'taal van het lichaam' en het kwaad van de anticonceptie .....	570
e. Ethische vruchtbaarheidsregeling (de primauteit van de deugd) .....	573
f. Ethische vruchtbaarheidsregeling: persoon, natuur en methode .....	576
2. Schets van echtelijke spiritualiteit.....	579
a. De krachten die voortvloeien uit de sacramentele 'consecratie'.....	579
b. Analyse van de deugd van onthouding.....	582
c. Onthouding tussen 'opwinding' en 'emotie'.....	586
d. De gave van de eerbied .....	591
<b>Besluit</b> .....	597



## MEMORANDUM VAN KRAKAU

Inleiding .....	603
Hoofdpijnen van het document .....	604
De fundamenten van de leer van de Kerk betreffende de principes van het huwelijksleven .....	605
<i>I. De natuurwet als fundament voor de afwijzing van contraceptie in het magisterium van de Kerk .....</i>	<i>605</i>
A. De aanwezige meningen .....	605
1. De drie voorafgaande vragen .....	605
2. Moralisten - voorstanders van contraceptie.....	605
3. Moralisten - voorstanders van de traditionele houdingen.....	606
4. Enkele besluiten .....	607
B. Principes die de uitwerking van de theologische stelling betreffende het probleem van contraceptie voorafgaan.....	608
<i>II. Rechtvaardiging van de verwerping van contraceptie door de Kerk .....</i>	<i>612</i>
1. De menselijke persoon, haar waardigheid en haar ontwikkeling.....	612
2. De echtelijke liefde en het goed van het gezin .....	614
3. De gelijkheid van de man en de vrouw in het huwelijk .....	616
4. De gevolgen van de erfzonde.....	618
<i>III. Het verantwoord ouderschap .....</i>	<i>619</i>
<i>IV. Verantwoord ouderschap .....</i>	<i>632</i>
Schets van een oplossing.....	632
1. Medisch overzicht.....	624
2. Enkele opmerkingen in verband met de morele analyse van het probleem .....	635
V. Problemen van de pastoraal .....	640
1. De opvoeding .....	640
2. De pastoraal .....	641
3. De leken .....	641

## BIJLAGEN

Overzicht van de theologie van het lichaam.....	645
Data van de catechesen.....	655
Bibliografie.....	657
Index van bijbelcitaten .....	677
Index van geciteerde auteurs .....	687
Index op persoonsnamen .....	689
Becommentarieerde index van de belangrijkste thema's.....	691